

il II° Festival di Izhevsk

venerdì 27 febbraio 2009

Dal 3 all'8 Marzo si svolgerà ad Izhevsk, in Udmurtia (Russia), il II° International Festival of Circus Arts. Molti gli artisti in concorso, un ospite d'onore e artisti italiani in gara!

L'ospite d'onore, fuori gara, sarà il nostro grande clown David Larible, che salutiamo.

Un 'in bocca al lupo', invece, dato che sono in gara ai fratelli Curatola, che presenteranno il loro "mano a mano".

Un saluto e un augurio di buon lavoro a Fabio Montico, Presidente del Festival Internazionale del Circo "Città di Latina", che farà parte della Giuria.

Ma ecco i programmi 'A', 'B' e la Giuria internazionale

Program A

1. >74CH=K5 38<=0ABK =0 @5<=OE — ?\@ "8<C@0 /:C1>20 (070EAB0=)Ariel gymnasts on belts — Trainer Timur Yakubov (Kazakhstan)2. >=3;5@ — 0;5 >@=AB@Q< (\$8=;O=48O) Juggler — Calle Jongstrom — jr. (Finland)3. 0CGC: — %0=4@5365= 8 %0=4>@6 0@0=A>3B (>=3>;8O) Contortionists — Khandregzen and Khanddorj Narantsogt (Mongolia)4. 8<=0ABK =0 @0<:5 ?\@ "5@5I5=:> (#:@08=0)5. BB@0:F8>= « >AB>G=0O D0=B078O» 5@1;N4K — ?\@ -@8:0 A@0D8;>20 (>AA8O)"Eastern fantasy" show Camels — Trainer Eric Israphilov (Russia)6. :@>10B8G5A:0O B@C??0 87 0=468=30 — 0;5B =0 @C:0E (8B09) Nanjing acrobatic troupe — Ballet on shoulders (China)7. 0=5:5= — 0;LD 8 !5;8O (5;8:>1@8B0=8O, A?0=8O)Dummy — Ralph and Celia (Great Britain, Spain)8. BB@0:F8>= « 0 A;>=0E 2>:@C3 A25B0» — ?\@ "08A88 >@=8;>2>9 8 =4@59 5<5=BL52- >@=8;>2 (>AA8O) "Riding the elephants across the world" show — Trainer Taisia Kornilova and Andrey Dementiev-Kornilov (Russia) ;>C=K (Clowns):« =C:8 ;59B5=0=B0 (<84B0» — C5@359 >;30=>2 8 ;53 5;>3>@;>2 (>AA8O)"Grandsons of lieutenant Smidt" — Kolganov&Belogorlov (Russia)\$5AB820;L ?@>3@0<<0 **Program B**1. :@>10B8G5A:0O B@C??0 87 %M15O — :0@89A:89 83@K (8B09)Hebei acrobatic troupe — Ikarian games (China)2. 8<=0AB =0 ?>;>B=0E — 5E48 815= ((259F0@8O) Gymnast on silk — Mehdi Rieben (Switzerland)3. @10;5B — -;5= @0<5@ (5:A8:0, @35=B8=0)Original act — Elayne Kramer (Mexico, Argentina)4. :@>10BK =0 10;;>=0E — ?\@ ;530 K1G5=:> (#:@08=0) Air tube acrobats — Trainer Oleg Rybchenko (Ukraine)5. 8<=0AB =0 ?>;>B=0E — CMB 0;5@8 (5@<0=8O) Gymnasts on silk — Duo Valeri (Germany)6. BB@0:F8>= « >AB>G=0O D0=B078O» 5@1;N4K — ?\@ -@8:0 A@0D8;>20 (>AA8O)"Eastern fantasy" show Camels — Trainer Eric Israphilov (Russia)7. ><8G5A:89 0:@>10B — ;5:A0=4@ C=C ?>60@=K9 (C<K=8O)Comedian acrobat — Alex The Fierman (Romania)8. !8;>2K5 0:@>10BK — C@0B>;0 1@075@A (B0;8O)Hand voltage, acrobatics — Curatola brothers (Italy)9. C7K:0;L=K9 M:AF5=B@8: — 8H5;L 0C7L5@ (0=040)Musical comediant — Michel Lauziere (Canada)10. BB@0:F8>= « 0 A;>=0E 2>:@C3 A25B0» — ?\@ "08A88 >@=8;>2>9 8 =4@59 5<5=BL52- >@=8;>2 (>AA8O) "Riding the elephants across the world" show — Trainer Taisia Kornilova and Andrey Dementiev-Kornilov (Russia) ;>C= (Clown): >G5B=K9 3>ABL D5AB820;O — 0284 0@81;L (B0;8O)Guest of honor — David Larible (Italy) . **JURY**1. AB8A;02 0?0H=K9 5=5@0;L=K9 48@5:B>@ >AA89A:>9 >AC40@AB25==>9 F8@:>2>9 :><?0=88; 0@>4=K9 0@B8AB !!! 8 >AA88; 0C@50B >AC40@AB25==>9 ?@5<88 \$; @57845=B 564C=0@>4=>9 0F8>=0;L=>9 0:045<88 &@8:»; @54A540B5;L 6N@8 (>AA8O)Mstislav ZapashnyGeneral director of "Rosgoscirk" company; The chairman of the jury (Russia)2. #@A 8;A 8F5-?@57845=B 564C=0@>4=>3> D5AB820;O &8@:>2>3> 8A:CAAB20 2 >=B5 0@;> (>=B5 0@;>)UrsPilzThe Vice-president of the circus Festival in Monte Carlo (Monte Carlo)3. 0> .M 8@5:B>@ >B45;0 ?> <564C=0@>4=K< D5AB820;O< 8B09A:>3> 0@B8AB8G5A:>3> 035=AB20 (8B09)Gao YueDeputy director, international marketing, China Performing Arts Agency (China)4. 0:A8< 8:C;8= 5=5@0;L=K9 48@5:B>@ 8 EC4>65AB25==K9 @C:>2>48B5;L >A:>2A:>3> F8@:0 8:C;8=0 =0 &25B=>< 1C;L20@5 (>AA8O)Maxim NikulinDirector and the art manager of Nikulin state circusin Tsvetnoy Bulvar The academician (Russia)5. 0;;5 >@=AB@Q< 8@5:B>@ F8@:0 «\$8=;O=48O» (\$8=;O=48O)Calle JornstromDirector of "Finlandia"circus" (Finland) 6. 8@: C8: 540:B>@ 3075BK « 075B0 &8@:0» 8 6C@=0;0 « ;0=5B0 &8@:» (5@<0=8O)Dirk KuikEditor of "CIRCUS ZEITUNG" and "PLANET CIRCUS" magazine (Germany)7. @C=> 0;;>9 8@5:B>@ &8@:0 (\$@0=F8O)Bruno LalloyCircus director (France)8. \$018> >=B8:> @57845=B D5AB820;O « 0B8=>» (B0;8O)Fabio MonticoPresident of "Latino" Festival (Italy)9. 5>=84 >ABN: 5=5@0;L=K9 48@5:B>@ >;LH>3> >A:>2A:>3> F8@:0; 0@>4=K9 0@B8AB >AA88 (>AA8O)Leonid KostiuKGeneral director of Bolshoy Moscow circus (Russia)10. ;048<8@ (52G5=:> 5=5@0;L=K9 48@5:B>@ 0F8>=0;L=>3> F8@:0 #: @08=K; 0@>4=K9 0@B8AB !!! 8 #: @08=K (#:@08=0)Vladimir ShevchenkoGeneral director of National circus of Ukraine (Ukraine)11. <8B@89 20=>2 5=5@0;L=K9 48@5:B>@ 8 EC4>65AB25==K9 @C:>2>48B5;L >AC40@AB25==>3> F8@:0 #4<C@B88 (>AA8O)Dmitry IvanovDirector and the art mfneger of the State circus of Udmurtia (Russia)

(dal Festival di Izhevsk)

